

# POLONIA

REVISTA ILUSTRADA

Nº 12 (208) - 1971

instituto de  
de  
temporânea

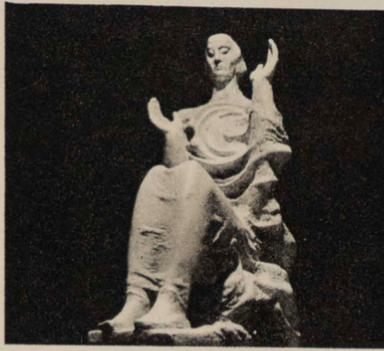


**EN ESTE NÚMERO:**

En su artículo intitulado "Un problema no sólo de producción", consagrado a la moderna construcción de centrales eléctricas en Polonia, el Prof. Jerzy Hryniewiecki escribe: "Ha sido superada la etapa de dominación absoluta de los técnicos con especialización estrecha y se han ampliado las perspectivas de desarrollo para las personas que saben abordar los fenómenos técnicos de un modo complejo, tomando en cuenta las necesidades fundamentales de la vida humana".

Por su parte, el Prof. Bogdan Suchodolski, gran autoridad en materia de pedagogía, recuerda la genealogía de este fenómeno moderno en su ensayo intitulado "Copérnico, contemporáneo nuestro": "Las ciencias naturales están pasando al peldaño del desarrollo en que la observación de la realidad existente ha de estar unida a un proceso de creación de la misma realidad que ha de ser observada... Lo mismo ocurre con las ciencias sociales... Hay que crear una nueva realidad social, en la cual se descubrirá qué es realmente el hombre y qué puede llegar a ser".

Nuestro Foro de Discusión sobre las "Inquietudes de nuestra época" es una lección permanente de confianza en la razón humana, nos enseña a respetar las iniciativas del hombre, su actividad y su fe en un porvenir mejor. En este número, Carl-Günther Heubach, de Hildesheim (R.F.A.), en su intervención "Médicos de todos los países, unidos!" lanza la idea de crear centros internacionales de tratamiento de las enfermedades hasta ahora consideradas incurables, y anota: "Bastaría para eso que todos los países redujesen en el 10% los presupuestos destinados a la adquisición de equipos para matar gente y empleasen esa suma en salvar la vida de los enfermos". Tiene mucha razón. Ante la barrera puesta a la práctica humanitaria se detienen impotentes los más grandes filósofos, los mayores humanistas de nuestra época. El abismo existente entre las palabras y los hechos, entre la teoría y la práctica, es insalvable para las iniciativas llenas de buena voluntad que cada día surgen en todas partes. La supresión de este abismo es indispensable para el trabajo y la pervivencia del hombre.



**COPÉRNICO, CONTEMPORÁNEO NUESTRO.** EL PROF. BOGDAN SUCHODOLSKI ESCRIBE SOBRE LA IMPORTANCIA DE LA OBRA DEL GRAN ASTRÓNOMO PARA LAS CIENCIAS NATURALES Y LAS HUMANIDADES. PÁGS. 24-25 Y 32-33



**SOY FÍSICO.** EL PROF. IWO BIAŁYNIICKI-BIRULA, DE LA UNIVERSIDAD DE VARSOVIA, HABLA DE SU CARRERA CIENTÍFICA, SUS EXPERIENCIAS Y PROYECTOS. PÁGS. 3-4



**EL REGRESO DEL MAJOR HENRYK SUCHARSKI, COMANDANTE DE WESTERPLATTE EN 1939, A LA CIUDAD POLACA DE GDANSK.** PÁGS. 12-16. EN LAS PÁGS. 17-18, UN ARTÍCULO QUE RECUERDA LA SITUACIÓN DE POLONIA EN VISPERAS DE LA GUERRA, EL PAPEL DE GDANSK Y DE LA GUARNICIÓN DE WESTERPLATTE



**EL MODERNO PUERTO NORTE, O SEA, EL FUTURO DE GDANSK.** DE SU CONSTRUCCIÓN NOS HABLAN DOS DE LOS AUTORES DE ESTA MAGNA OBRA: WITOLD Y ANTRZEJ TUBELEWICZ, PADRE E HIJO, RESPECTIVAMENTE. TEXTO Y FOTOGRAFÍAS EN LAS PÁGS. 36-39

**EL ARTE FRENTE A LAS CONSECUENCIAS NEGATIVAS DE LA CIVILIZACIÓN INDUSTRIAL:** OPINIONES DE UN DIRECTIVO INDUSTRIAL Y DE ARTISTAS PLÁSTICOS EN LAS PÁGS. 6-7, Y ARTÍCULO SOBRE EL EXTRAORDINARIO EXPERIMENTO ARTÍSTICO DE TUROSZÓW EN LA PÁG. 20

**LA MODERNA CENTRAL ELÉCTRICA DE KOZIENICE.** EL PROF. JERZY HRYNIEWIECKI EXPONE LAS INTERESANTES SOLUCIONES TÉCNICAS DE LA OBRA. TEXTO Y FOTOGRAFÍAS EN LAS PÁGS. 28-30

**EL PROF. MARIAN MORDARSKI, DE WROCLAW, DESCUBRIÓ UNA SUBSTANCIA QUE DESTRUYE LAS CELULAS DE ALGUNOS TIPOS DE TUMORES.** ARTÍCULO EN LAS PÁGS. 10-11

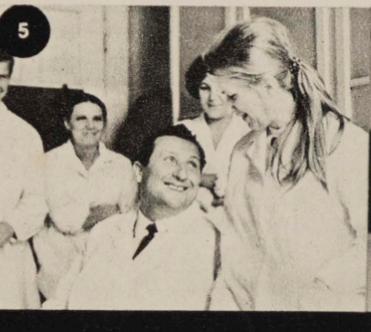
**EL NUEVO COMPLEJO DE EDIFICIOS PARA EL INSTITUTO DE INMUNOLOGÍA Y TERAPÉUTICA EXPERIMENTAL "LUDWIK HIRSZFELD" DE WROCLAW.** ARTÍCULO DEL ING. JANUSZ DOSTAL, UNO DE LOS AUTORES DEL PROYECTO, EN LAS PÁGS. 42-43



**EL PEQUEÑO TEATRO "EL GANSO VERDE", DEL POETA KONSTANTY ILDEFONS GAŁCZYŃSKI (1905-1953), EN LA PÁG. 21**



**LA PRIMERA PELÍCULA, LA PRIMERA REALIZACIÓN DE LAS AMBICIONES ARTÍSTICAS.** DECLARACIONES DEL REALIZADOR DEL FILME "LA TERCERA PARTE DE LA NOCHE", ANDRZEJ ZULAWSKI, EN LAS PÁGS. 40-41



**LA "NINA CON FLORES", DE LA PINTORA POLACA OLGA BOZNAŃSKA (1865-1940), ES UNO DE LOS NUMEROSOS RETRATOS INFANTILES DE QUE HABLA ANDRZEJ OSEKA EN LAS PÁGS. 23 Y 26-27**



**UN TEATRO CON PERSONALIDAD PROPIA, UN TEATRO ABIERTO.** EL DIRECTOR DEL TEATRO CONTEMPORÁNEO DE WROCLAW, ANDRZEJ WITKOWSKI, ESCRIBE ACERCA DE LAS ACTIVIDADES DEL CONJUNTO. PÁGS. 46-47

